# UPRIGHT FREEZER

**Models**

SNCV210
SNCV290
SSCV210
SSCV290

# USER MANUAL

**Dear Customer,**

Thank you for choosing  products. We aim to allow you to optimally and efficiently use this environment-friendly product produced in our modern facilities under precise conditions with respect to sense of quality in total.

We advise you to read these operating manual thoroughly before using the deep freeze and keep it permanently so that the features of the  deep freeze you have purchased will stay the same as the first day for a long time and serve in an optimum efficient way.

**NOTE:**

This User Manual is prepared for multiple models. Your appliance may not feature some functions specified in the manual. These functions are marked by the sign *. Your product must be installed and introduced by  authorized service.

Our appliances are intended for domestic use. They are not intended for commercial use.

"PLEASE READ THE MANUAL BEFORE INSTALLING
OR USING THIS PRODUCT."

This  product has been produced in modern environment-friendly facilities without adversely affecting nature.

**"Complies with AEEE Regulation"**

## CONTENTS

**1. SECTION**
Safety Warnings..... 4

**2. SECTION**
Overview and Technical Specifications..... 8
Technical Table..... 9

**3. SECTION**
Installing Your Deep Freeze and First Operation..... 11
Operating the Device and Temperature Setting ..... 13

**4. SECTION**
Using Your Deep Freeze..... 14
Packing Food..... 14
Placing the Food..... 15

**5. SECTION**
Cleaning, Maintaining and Transporting Your Deep Freeze .... 17
What To Do Before Leaving For Holiday ..... 19

**6. SECTION**
What To Do Before Calling For Authorized Service..... 20

**7. SECTION**
Compliance With AEEE Regulations And Waste Disposal
and Packaging Information ..... 22

## SAFETY WARNINGS

**1.** Your deep freeze is set for 220-240 V 50 Hz mains power. Use of incompatible voltage may cause your deep freeze to become inoperable or fire.

**2.** Do not place your deep freeze under direct sunlight or within influence area of a stove, radiator, furnace, oven, heater or infrared. Otherwise, your deep freeze may perform poorly, get damaged or become inoperable.

**3.** Choose a place without moisture but with air circulation allowed.

**4.** Clean inside of your product prior to first use.

**5.** Do not allow children to get into the product or play around it.

**6.** Do not place your hand under your deep freeze, a sharp corner or an edge may cause injury.

**7.** For your safety, in order to eliminate the risk of electric shock and fire there must certainly be a breaker system with a residual current device in your electrical wiring. Our firm is not responsible for failures and losses which might occur as a result of using the product in an ungrounded mains.

**8.** Do not place explosive or flammable material in your deep freeze.

**9.** Do not use any object except ice scraping apparatus provided with your product to scrape ice off. Otherwise, use of sharp, pointed and metallic objects may damage the inner surface of your deep freeze.

This kind of improper use may also cause gas leakage.

**10.** After putting your deep freeze into place, allow at least 2 hours without moving it before starting to use.

**11.** Your deep freeze is designed for indoor use. Do not use your product outdoor.

**12.** Installation, placement, maintenance and cleaning of your deep freeze shall be performed as prescribed in the manual. In case of damage to your deep freeze due to misuse, the warranty of the product shall be invalid. If the power supply cable is damaged, it must be replaced by its manufacturer or authorized technical service or any other personnel qualified at the same level, in order to avoid any dangerous situation.

**13.** After closing the your deep freeze door, you may need to wait up to a minute to re-open it. Due to the vacuum effect by the cooling, opening the door may prove difficult.

**14.** In order to avoid your appliance from sliding or overturning, place the appliance on a non-tilted flat surface.

**15.** In caseof a failure within your product, taking measures for food preserved within the deep freeze is fully under responsibility of the user. Our company is not responsible for spoilt food due to any failure or misuse.

**16.** Never use extension cord or multi-plug with your deep freeze.

**17.** Never use pressured water to clean. Pressured water may damage live-current parts.

**18.** Place the packaging material of the appliance where children cannot reach. Some packaging material (such as nylon, styrofoam, etc.) may be dangerous for children.

**19.** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance of the appliance should not be performed by unattended children.

**20.** Open the freezer cover only when necessary. Please make sure that the lid is sealed properly when it is not necessary.

**21**. In the event of a sudden power outage unplug your product. Plug back in 20 minutes after you make sure that the mains become normal.

**22.** Do not put domestic and wild animals inside your product and do not allow them to enter into your product. These kind of living creatures might damage the electrical system and cause fire.

**23.** Loading food in pieces, making additions as food starts to freeze instead of filling your freezer to its full capacity is an healthier freezing method. Since sufficient air flow can not be provided in loadings to

the full capacity in one time, cooling process of your freezer might not be sufficient.

**24.** Do not allow food newly put into your freezer to contact with frozen food.

**Attention!**

**• This appliance includes R600a or inflammable and explosive gas. The ventilation holes on the casing or the body of the appliance shall be kept open to prevent blocking.**

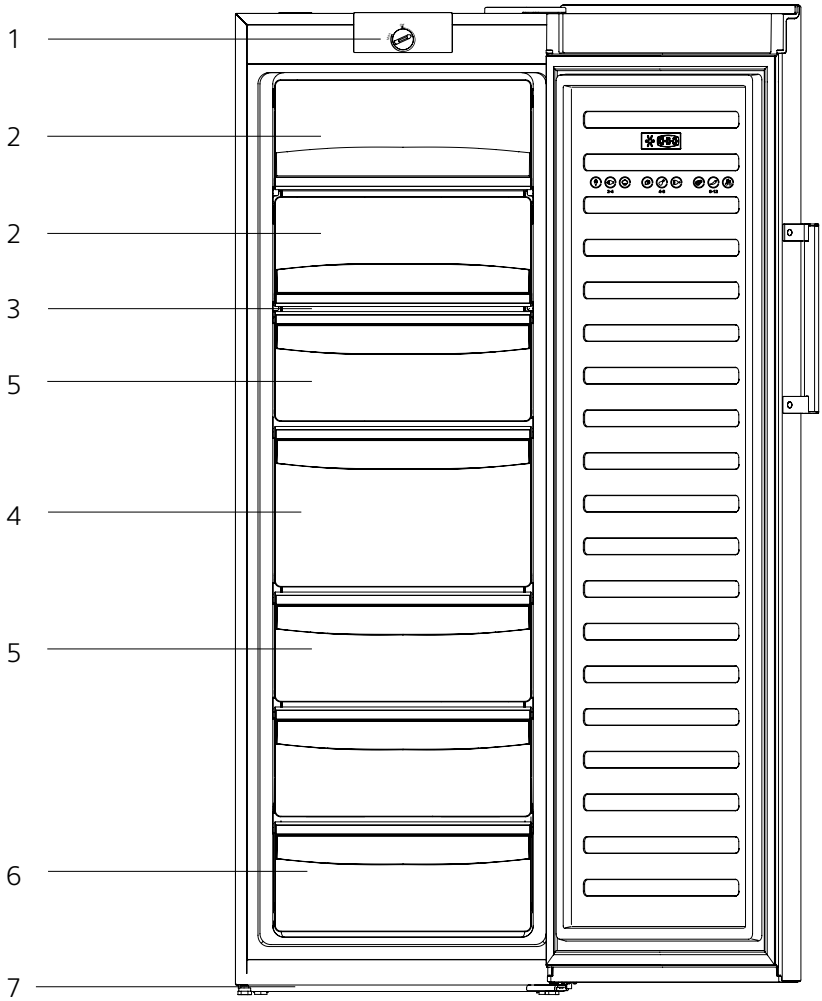
**• Do not use mechanical tools or other mechanisms except the ones recommended by the manufacturer to make defrosting quicker.**

**• The cooling circuit should not be damaged.**

**• Except materials recommended by the manufacturer, no electric appliances should be used within food storage compartment of the appliance.**

**• In order to decrease the risk of flaming, this appliance should be installed and maintained only by services.**

## 2. SECTION
## OVERVIEW AND TECHNICAL SPECIFICATIONS



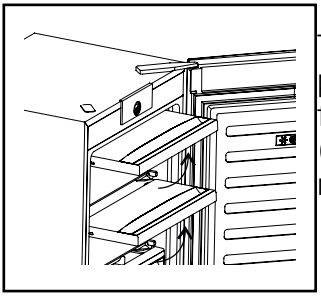

**1.** Control Panel
**2.** Upwards Opening Covers*
**3.** Glass Rack
**4.** Large Drawer
**5.** Standard Drawer
**6.** Small Drawers
**7.** Adjustable Leg

# TECHNICAL TABLE

| Model | UF6210<br>UF6210 S<br>UF6210 INX | UF7300<br>UF7311 S<br>UF7312 INX |
|---|---|---|
| Product Category | Household vertical deep freeze | Household vertical deep freeze |
| Coolant | R600a | R600a |
| Total Gross Volume (lt) | 210 | 288 |
| Total Net Volume (lt) | 200 | 285 |
| Star Class | * * * | * * * |
| Cooling System | Static | Static |
| Temperature Increase Duration (hours) | 20 | 23 |
| Freezing Capacity (kg/24 hours) | 10 | 10 |
| Ice Making Capacity (kg/24 hours) | 1.1 | 1,3 |
| *Climate Class | SN-T | SN-T |
| Height (mm) | 1470 | 1760 |
| Width (mm) | 540 | 595 |
| Depth (mm) | 590 | 635 |
| Gross Weight (kg) | 50 | 65,3 |
| Electric Input (V/Hz) | 220-240V/ 50Hz | 220-240V/ 50Hz |
| Total Power (W) | 150 | 200 |

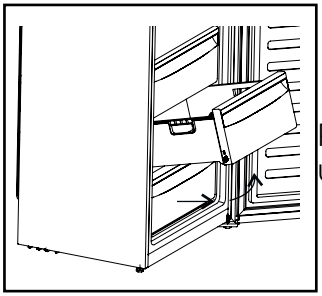
## FREEZER RACK AND DRAWERS

### Upwards Opening Covers*



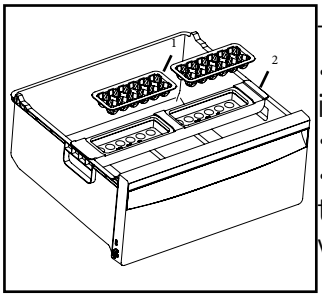
The upper covers provides convenience when placing or removing food. To place or remove food, hold the cover handle and lift upwards. (The amount of upper covers or their position may differ based on the model.)

### Removing the drawers



Pull out the drawer completely, lift the front side upward and remove.

### Ice Container




To produce ice cubes, use only drinking water.
• Remove the ice container (1) fill it with drinking water up to the mark.
• Place the container in the ice tray (2).
• To remove the ice cubes from the ice container, place the container under running warm water and twist it.

## 3. SECTION

## INSTALLING YOUR DEEP FREEZE AND FIRST OPERATION

**1.** Remove plastic transport supports between the door and the body.

**2.** Air circulation should be ensured at the rear area of the deep freeze for efficient use. At least 20 cm gap should be allowed at lateral and rear sides of your deep freeze.

**3.** Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.

**4.** Place the product on a flat surface to avoid vibration.

**5.** If you operate your deep freeze in conditions below 10°C or over 43°C, the functionality may not be at the desired level.

**6.** After completing installation, allow at least 2 hours without moving your product. Then, plug it into plug socket.

### Electrical Connection

• Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.

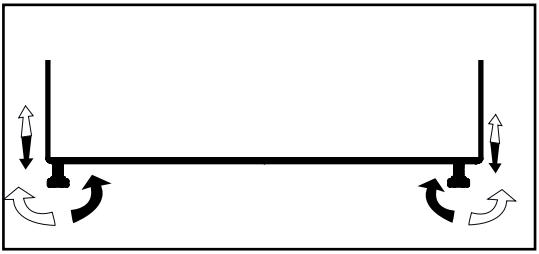
• Do not use multi-group plug with or without extension cable between the wall socket and the refrigerator.

• Connect your refrigerator to a 220-240V /50 Hz grounded mains socket. The socket must include a 10-16A fuse.

⚠ The voltage and frequency of mains power should be the same as the values specified on the label behind your appliance. If mains power is far below or above the specified value, have the desired voltage by using a voltage regulator. You can get help from a qualified electrician. The fuse of the mains socket should be maximum 16A.

## Adjusting the Stands

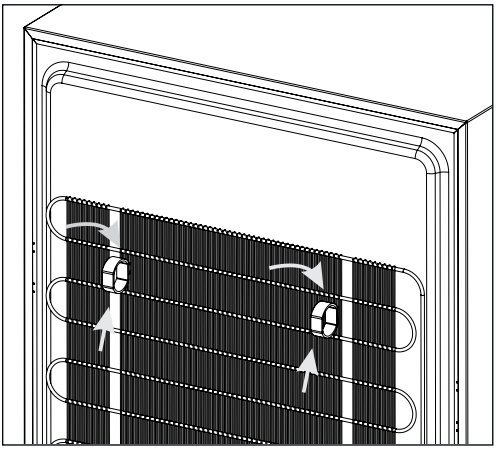
If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.



## Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedge in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

• Place the 2 plastic wedges as shown below.



## Changing The Opening Direction Of The Door

You can change the direction of opening of your refrigerator depending on the location where you use it. If you want to change the opening direction of the door, consult the closest Authorized Service.

## Climate Class Description

Household type coolers and freezers have two climate classes as specified in the table below, based on EN62552 standard.

| Climate Class | Acceptable ambient temperature |
|---|---|
| Class T | +16° C and 43° C |
| Class ST | +16° C and 38° C |
| Class N | +16° C and 32° C |
| Class SN | +10° C and 32° C |

* Your purchased deep freeze have SN-T climate class and manufactured to be operated in temperatures between 10° C and 43° C.

Operating the product out of the mentioned temperature range may cause performance losses.

## Operating the Device and Temperature Setting

### Control Panel

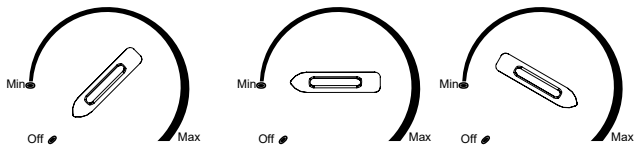



Figure Figure 2 Figure 3

Insert the power cord of your device to a grounded mains socket.

When thermostat is switched to Off, your product will stop operating. When switched to other modes, your product will start operating. (Figure1)

Via the thermostat button on the product, the deep freeze may be set to desired temperature. (Figure2)

To achieve maximum cooling, switch your thermostat to Max setting. (Figure3)

## 4. SECTION

### USING DEEP FREEZE

•Before using your product, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.
• Keep the product running with no food inside for 6 and do not open the door, unless absolutely necessary.
• Do not overfill your product; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.

**Attention!** Do not place hot food and sealed bottles and sparkling drinks within the deep freeze as they may explode.

**Attention!** Do not open the door during long power cuts in order to avoid heat loss.

### PACKING FOOD

• In order to achieve the best results, follow the instructions below:

**1.** Pack your food to ensure no air penetrating the package.
**2.** Release the air by pressing on it.
**3.** Firmly close the package.
**4.** Check whether the package leaks.
**5.** Note the content and the date on the package.

Before placing food in your deep freeze, firmly pack it so that it will not leak. Otherwise, food will lose taste and get dry. Pack food with appropriate packaging material such as aluminium foil, locked bag, plastic vessel etc.

Pack food by dividing it into portions for your daily or meal needs.

The temperature of food to be placed in the deep freeze should not be higher than the room temperature. If it is overheated, some time should be allowed for temperature to decrease. Every package should be labelled (date of freezing, content, etc.).

## Inappropriate Packages

Packaging papers, newspapers, cellophanes, trash bags, grocery bags, glass and metallic lid vessels, sharp and pointer metallic vessels, wooden pallets.

Ensure that fresh food does not contact with previously frozen food. If warm food contact with previously frozen food, the latter may thaw. Therefore, keep previously frozen food near edges or storing area of the deep freeze.

## PLACING FOOD

Take the frozen food just before finishing shopping, and wrap packaging around them to preserve its temperature.

In case of a dramatic increase in temperature of packaged frozen food (e.g. in case of a long power cut or if the door is left open for a long time), keep the expiration date specified on the package short.

Follow the instructions attached on food packages. Unless otherwise stated, do not keep for longer than 3 months.

Do not re-freeze food just thawed or partially thawed and consume it in 24 hours.

If you place food into your deep freeze without package or with improper or leaking packages, leaking liquid may lead to gas leakage on the pipes, plastic assembly getting pale or cracked and risk for hygienic conditions, formation of odour or microorganisms which pose risk for health.

## Freezing cooked food

• You can place food cooked or fried by yourself into your deep freeze. However, do not place food that cannot be completely frozen such as boiled egg, potato or pasta into the deep freeze. Add those kind of food to the frozen food after thawing. You must place it as packaged and sealed.

• You should slightly cook and, if appropriate, mix with spice and put in package the food you will place into your deep freeze.

• Food s that are consumed cool, such as cakes and milk desserts should be cooked and placed in the deep freeze in package.

• You can freeze such food without cooking but only after preparing and packing separately.

## Thawing Frozen Food

To thaw food you take out of your deep freeze, you may use one of the following methods depending on type and purpose.

**1.** At room temperature
**2.** In microwave oven
**3.** At hot air field / in electric oven without fan
**4.** In fridge

**NOTE:** After thawing the frozen food, they may not have the texture or the consistency before being frozen. Never re-freeze thawed food.

## TURNING OFF YOUR APPLIANCE

• Place the frozen food in the appliance where appropriate.
• Unplug the power cord from the mains socket.
• If you will not use the product for a long time, follow the following instructions, and clean and dry the appliance. Otherwise, moisture remaining on the walls of the appliance may cause frost deposit on the inner surface when the product is re-used.

**WARNING!!** If the product will be left indoor after turning off, do not cover the appliance with a plastic casing. A plastic material may cause your appliance release odour and sweat as it does not pass air through it. Sweating may cause rusting. If you do not keep your appliance with its door open, it may release odour.

## 5. SECTION
## CLEANING, MAINTAINING AND TRANSPORTING YOUR DEEP FREEZE

### THAWING OPERATION

As the appliance door is opened and closed many times, some frost and ice deposit may appear on the inner surfaces of the appliance. If you do not open the door frequently and preserve food in sealed packages, those frost and ice deposit will appear much slower. Such frost and ice deposit will affect the efficiency of your appliance. If the thickness of ice is over 2-3 mm, a defrosting operation should be performed.

**Follow the following instructions for defrosting.**

**1.** Turn the product off and unplug from mains.

**2.** Empty your appliance.

**3.** Open the appliance door and keep it open to melt ice in it.

**4.** After thawing is completed, clean and dry inside the appliance with a clean cotton cloth.

**5.** Plug your product and position it to max and operate in this position for at least three (3) hours with no load.

**6.** Place your food in the deep freeze.

**WARNING!** Do not use any material or metallic tool that are not recommended by the manufacturer during defrosting. You may damage the cooling parts. Do not use any object except ice scraping apparatus provided with your product to scrape ice off. Otherwise, use of sharp, pointed and metallic objects may damage the inner surface of your deep freeze. This kind of improper use may also cause gas leakage. Never pour water or any other liquid to melt ice in the deep freeze, and never clean by using a steamy cleaning device. This may give damage to your appliance or cause electric shock. Do not use any heater (electric stove, heater, etc.) to make defrosting quicker. This kind of heaters may give damage to the plastic assembly of the appliance. When placing frozen, bony food or rigidly coated material into the appliance, ensure that the inner surface of the appliance is not damaged.

## CLEANING AND MAINTENANCE

• For efficiency of your deep freeze, perform cleaning and maintenance at least once in a year.
• Unplug the product from mains power before cleaning it.
• Do wear protective gloves during cleaning and maintenance. This will protect you against injuries.
• Do not use domestic cleaning agents and abrasive - scratching material to clean. Never use flowing or pressured water to wash.
• Never wash inside or outside of your appliance. This may give damage to your appliance or cause electric shock.

## MAINTENANCE

The appliance does not require periodic maintenance.

### Internal Cleaning

• Move your frozen food in the product to another freezer or to a cool environment to preserve their temperature.

• Before performing internal cleaning, wait until the temperature of the inner parts of the appliance increases up to the ambient temperature.

• Do wear protective gloves during cleaning and maintenance. This will protect you against injuries.
• Remove the accessories.
• Perform cleaning by using a soft cotton cloth and warm water.
• Dry it by using a dry cotton cloth. If it is not dried, it may turn black in time.
• Ensure that the inner surface is not wet or moist after cleaning.
• You can reload your food 3 hours after operating based on the type of operating specified within this manual.

## External Cleaning

Clean by using cotton cloth and warm water. Avoid cleaning water from entering the front dashboard during cleaning. Clean the door seal using only clean soapy water.

**Attention!** Never use chemical agents such as commercial cleaning agents, scratching or abrasing detergents, acids.

**Attention!** As warm air enter into the deep freeze when the door is opened and stay in it after the door is closed, the warm air inside contracts after cooling, so the product is vacuumed. If you try to open the door after a short while, you will need to apply force. This normal phenomenon will be eliminated after allowing 10 minutes.

## WHAT TO DO BEFORE LEAVING FOR HOLIDAY

### If you will go for holiday for a short time,

Leave the deep freeze operating.

### If you will go for holiday for a long time,

• If you want to turn off your appliance, consume the preserved food and empty the deep freeze.
• Turn the product off and unplug from mains.
• After completing thawing operation, clean the inner surface and dry it completely.
• To prevent your appliance from releasing mould odour, leave the door open.

### When transporting,

**1.** Remove the plug from the outlet.
**2.** Melt the ice.
**3.** Wipe the inner surfaces and floor with a damp cloth.
**4.** Insert the plastic supports between the top cover and the body.
**5.** Transport in the normal using position.

## 6. SECTION

## WHAT TO DO BEFORE CALLING FOR AUTHORIZED SERVICE

**If the deep freeze is not operating, check if:**

• the door is closed properly.
• the deep freeze is close to a heat source.
• a thick ice layer is formed on the inner surface.
• mains power is cut
• the plug is plugged into a socket
• the fuses blow
• mains cord is broken.

**If the compressor is permanently running, check if:**

• the ambient temperature is over +43°C
• the door is opened and closed too frequently
• thermostat setting button is set to excessive cold
• there is a lack of air flow on the sides and behind the deep freeze.

**If the deep freeze makes high noise, check if**

• the deep freeze contacts with a furniture or a wall that may cause vibration
• ensure that the deep freeze is firmly stands on the ground.

**If the deep freeze makes odour, check if**

• Food causing odour are preserved in sealed vessels
• the inner surface of the deep freeze is clean.

**What to do in case of power cut**

Get informed about the duration of the power cut. If it will not last more than 12 hours, you may leave your food in the appliance. Do not open the door within this period. If the power cut will last longer than 12 hours and your food begin to thaw, you must use the food within 24 hours (to re-freeze after cooking).

## What is condensation?

If the deep freeze is placed into a moist and non-ventilated area where humidity is high (such as vault, garage), formation of moist under specific conditions is normal. Condensation may occur as water droplets in places where humidity is high.

Your deep freeze is not affected from such phenomena. In this case, all you need to do is wiping water droplets using a soft cloth.

If your deep freeze is still not running normally although you follow the instructions given in the manual and you have checked as necessary, call for the authorized service.

Keep the door of the appliance close until the service technician arrives.

## 7. SECTION

## COMPLIANCE WITH AEEE REGULATIONS AND WASTE DISPOSAL

**1.** This product does not contain the dangerous and prohibited materials indicated in "Waste Electrical and Electronic Equipment Control Regulation" published by Ministry of Environment and Urbanisation of Republic of Turkey. Complies with AEEE Regulation.

**2.** This product was manufactured from recyclable and reusable high quality parts and materials. Therefore, do not dispose of this product with other domestic wastes at the end of its life cycle. Take it to a collection point for electrical and electronic equipment. You can ask your local administration about these collection points. You can help protect the environment and natural resources by delivering the used products for recycling. Before disposing of the product, unplug the power cord from the mains socket.

## PACKAGE INFORMATION

The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Legislation. Do not dispose the packaging waste with the household waste or other wastes, dispose it to the packaging collection areas specified by local authorities.

***Follow the instructions specified in the manual.***
***If the appliance is still not running normally despite checkouts you have made, call for authorized service.***

# CONGELATORE VERTICALE

**Modelli**

**SNCV210**
**SNCV290**
**SSCV210**
**SSCV290**

# MANUALE UTENTE

**Gentile Cliente,**

Grazie per aver scelto i prodotti . Il nostro obbiettivo è permettere ai nostri clienti di utilizzare in modo ottimale ed efficiente questo prodotto ecologico, realizzato nei nostri moderni impianti riservando la migliore cura per i dettagli e dando priorità alla qualità.

Consigliamo di leggere attentamente questo manuale d'uso prima di utilizzare il congelatore e di conservarlo in modo permanente, in affinché le caratteristiche del congelatore acquistato rimangano le stesse del primo giorno per lungo tempo e che lo stesso funzioni in modo ottimale.

**NOTA:**

Questo manuale utente è pensato per più modelli. L'apparecchio potrebbe non presentare alcune funzioni specificate nel manuale. Tali funzioni sono contrassegnate dal segno ∗. Il prodotto deve essere installato e introdotto dal servizio di assistenza autorizzato .

I nostri dispositivi sono stati progettati per un uso domestico. Non sono pensati per un uso di tipo commerciale.

"LEGGERE IL MANUALE PRIMA DI INSTALLARE
O UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO".

Questo prodotto è stato realizzato in moderne strutture ecocompatibili, senza influire negativamente sulla natura.

**"Conforme al regolamento AEEE"**

## CONTENUTI

**1. SEZIONE**
Avvertenze di sicurezza ..... 4

**2. SEZIONE**
Panoramica e specifiche tecniche..... 8
Tabella Tecnica ..... 9

**3. SEZIONE**
Installazione del congelatore e primo utilizzo..... 11
Funzionamento del dispositivo e impostazione della temperatura ..... 13

**4. SEZIONE**
Uso del congelatore ..... 14
Confezionamento del cibo..... 14
Posizionamento degli alimenti ..... 15

**5. SEZIONE**
Pulizia, manutenzione e trasporto del congelatore ..... 17
Cosa fare prima di partire in vacanza ..... 19

**6. SEZIONE**
Cosa fare prima di contattare l'assistenza ..... 20

**7. SEZIONE**
Conformità ai regolamenti AEEE e smaltimento dei rifiuti e informazioni sull'imballaggio..... 22

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

**1.** Il congelatore è impostato per l'alimentazione di rete a 220-240 V 50 Hz. L'uso di tensioni incompatibili può causare l'inoperabilità o l'incendio del congelatore.

**2.** Non posizionare il congelatore sotto la luce diretta del sole o nei pressi di una stufa, di un radiatore, di una fornace, di un forno, di un riscaldatore o di un dispositivo infrarosso. In caso contrario, il congelatore potrebbe non funzionare correttamente, danneggiarsi o diventare inutilizzabile.

**3.** Scegliere un luogo senza umidità e che consenta la circolazione d'aria.

**4.** Prima del primo utilizzo, pulire l'interno del prodotto.

**5.** Non permettere ai bambini di entrare nel prodotto o di giocare intorno ad esso.

**6.** Non mettere la mano sotto il congelatore, un angolo appuntito o uno spigolo potrebbero causare lesioni.

**7.** Per la propria sicurezza, al fine di eliminare il rischio di scosse elettriche e incendi, è necessario un sistema di interruzione con un dispositivo di corrente residua nel cablaggio elettrico. La nostra azienda non è responsabile di guasti e perdite che potrebbero verificarsi in seguito all'utilizzo del prodotto in una rete elettrica priva di messa a terra.

**8.** Non mettere materiale esplosivo o infiammabile nel congelatore.

**9.** Non utilizzare alcun oggetto, ad eccezione degli apparecchi per la raschiatura del ghiaccio forniti con il prodotto, per raschiare via il ghiaccio. In caso contrario, l'uso di oggetti appuntiti e metallici può danneggiare la superficie

interna del congelatore. Questo tipo di uso improprio può anche causare perdite di gas.

**10.** Dopo aver messo il congelatore in posizione, attendere almeno 2 ore senza muoverlo prima di avviarne l'uso.

**11.** Il congelatore è progettato per l'uso in interni. Non servirsene all'aperto.

**12.** L'installazione, il posizionamento, la manutenzione e la pulizia del congelatore devono essere eseguiti come indicato nel manuale. In caso di danni al congelatore a causa di un uso improprio, la garanzia del prodotto non sarà valida. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal servizio tecnico autorizzato o da altro personale qualificato dello stesso livello, al fine di evitare situazioni pericolose.

**13.** Dopo aver chiuso la porta del congelatore, potrebbe essere necessario attendere fino a un minuto prima di riaprirla. A causa dell'effetto del vuoto dovuto al raffreddamento, l'apertura della porta può risultare difficile.

**14.** Per evitare che l'apparecchio scivoli o si capovolga, posizionarlo su una superficie piana non piastrellata.

**15.** In casodi guasto all'interno del prodotto, l'adozione di misure per gli alimenti conservati all'interno del congelatore è completamente sotto la responsabilità dell'utente. La nostra azienda non è responsabile per alimenti deteriorati a causa di un guasto o di un uso improprio.

**16.** Non utilizzare mai una prolunga o una spina multipla con il congelatore.

**17.** Per la pulizia, non utilizzare mai acqua pressurizzata. L'acqua pressurizzata può danneggiare le parti sotto tensione.

**18.** Collocare il materiale d'imballaggio dell'apparecchio dove i bambini non possono raggiungerlo. Alcuni materiali d'imballaggio (come nylon, polistirolo, ecc.) possono essere pericolosi per i bambini.

**19.** Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni di età ed oltre e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso sicuro dell'apparecchiatura stessa e se ne hanno compreso i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. Le operazioni di pulizia e manutenzione dell'apparecchiatura non devono essere eseguite da bambini non supervisionati.

**20.** Aprire lo sportello del congelatore solo se necessario. Assicurarsi che esso sia chiuso correttamente quando non è necessario aprirlo.

**21**. In caso di un'improvvisa interruzione di corrente scollegare il prodotto. Ricollegare la spina entro 20 minuti, dopo essersi assicurati che la rete elettrica sia nuovamente stabile.

**22.** Non mettere animali domestici o selvatici nel prodotto e non lasciarli entrare al suo interno. Queste creature potrebbero danneggiare l'impianto elettrico e causare incendi.

**23.** Collocare il cibo porzionato, aggiungendolo quando il cibo inizia a congelare invece di riempire il freezer al massimo è un metodo di congelamento più sano. Poiché non è possibile fornire un flusso d'aria sufficiente nei carichi alla

massima capacità in una sola volta, il processo di raffreddamento del freezer potrebbe non essere sufficiente.

**24.** Non lasciate che gli alimenti appena introdotti nel freezer vengano a contatto con i cibi congelati.

**Attenzione!**

**• Questo apparecchio utilizza R600a o gas infiammabile ed esplosivo. I fori di ventilazione sull'involucro o sul corpo dell'apparecchio devono essere tenuti aperti per evitarne il blocco.**

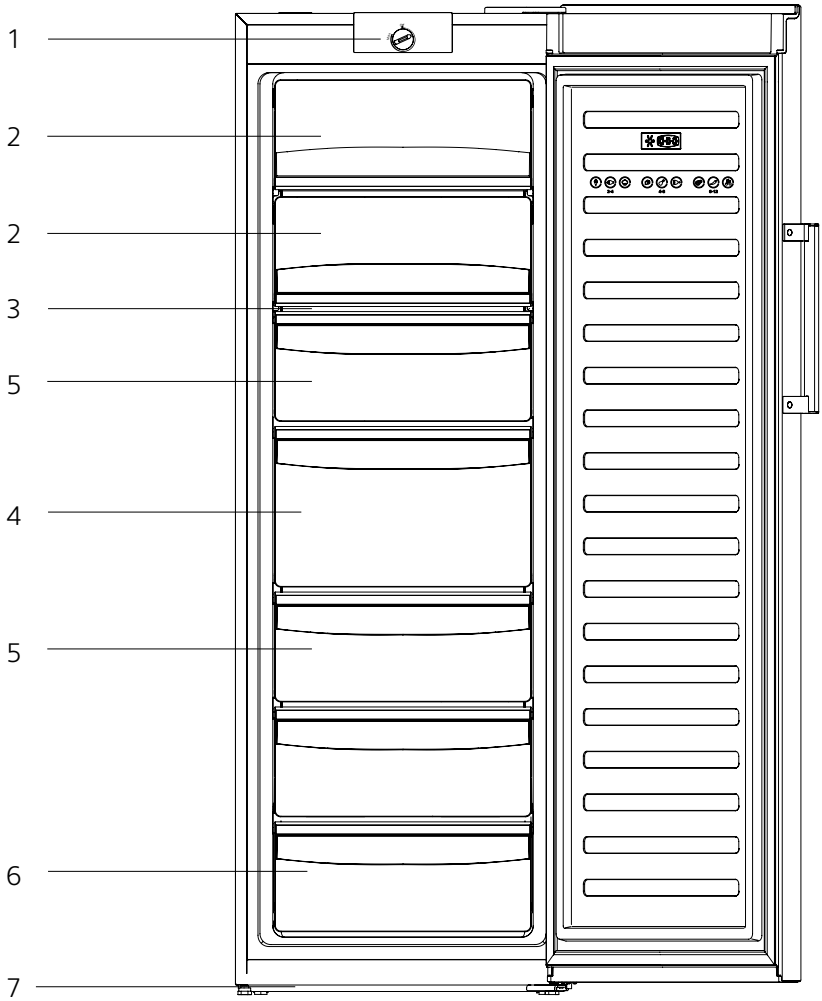
**• Non utilizzare strumenti meccanici o altri meccanismi, ad eccezione di quelli raccomandati dal produttore per rendere più rapido lo sbrinamento.**

**• Il circuito di raffreddamento non deve essere danneggiato.**

**• Ad eccezione dei materiali raccomandati dal produttore, nessun apparecchio elettrico deve essere utilizzato all'interno del vano di conservazione degli alimenti.**

**• Per ridurre il rischio di infiammabilità, questo apparecchio deve essere installato e sottoposto a manutenzione solo dall'assistenza di .**

## 2. SEZIONE PANORAMICA E SPECIFICHE TECNICHE



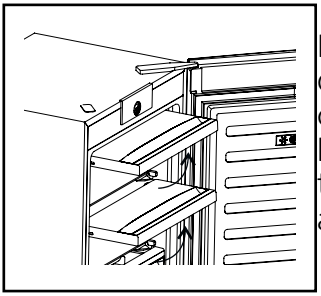

**1.** Pannello di controllo
**2.** Apertura verso l'alto del coperchio*
**3.** Rack in vetro
**4.** Cassetto grande
**5.** Cassetto standard
**6.** Cassetto piccolo
**7.** Gamba regolabile

# TABELLA TECNICA

| | | |
|---|---|---|
| Marca | | |
| Modello | UF7300<br>UF7311 S<br>UF7312 INX | UF6210<br>UF6210 S<br>UF6210 INX |
| Categoria prodotto | Congelatore verticale domestico | Congelatore verticale domestico |
| Refrigerante | R600a | R600a |
| Volume lordo totale (l) | 288 | 210 |
| Volume netto totale (l) | 285 | 200 |
| Classe Star | * * * | * * * |
| Sistema di raffreddamento | Statico | Statico |
| Incremento temperatura Durata (h) | 23 | 20 |
| Capacità di congelamento (kg/24 ore) | 10 | 10 |
| Capacità di produzione di ghiaccio (kg/24 ore) | 1,3 | 1,1 |
| *Classe climatica | SN-T | SN-T |
| Altezza (mm) | 1760 | 1470 |
| Larghezza (mm) | 595 | 540 |
| Profondità (mm) | 635 | 590 |
| Peso lordo (kg) | 65,3 | 50 |
| Ingresso alimentazione (V/Hz) | 220-240V/ 50Hz | 220-240V/ 50Hz |
| Potenza totale (W) | 200 | 150 |

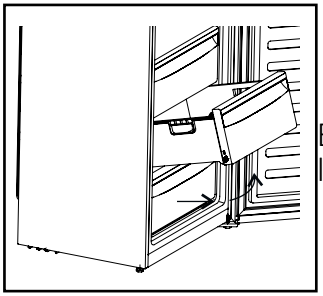
## RACK E CASSETTI DEL CONGELATORE

### Apertura verso l'alto del coperchio*



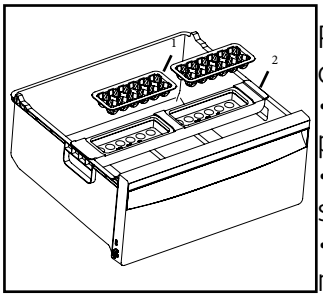
I coperchi superiori offrono la massima praticità durante il posizionamento o la rimozione del cibo. Per posizionare o rimuovere il cibo, tenere la maniglia del coperchio e sollevarlo verso l'alto. (La quantità o la loro posizione può variare a seconda del modello).

### Rimozione dei cassetti



Estrarre completamente il cassetto, sollevare il lato anteriore verso l'alto e rimuoverlo.

### Contenitore del ghiaccio




Per produrre cubetti di ghiaccio, usare solo acqua potabile.

• Togliere il contenitore del ghiaccio (1) e riempirlo con acqua potabile fino al segno.

• Mettere il contenitore del ghiaccio nella vaschetta del ghiaccio (2).

• Per rimuovere i cubetti di ghiaccio dal contenitore del ghiaccio, porre il contenitore sotto l'acqua corrente calda e ruotarlo.

## 3. SEZIONE

## INSTALLAZIONE DEL CONGELATORE E PRIMO UTILIZZO

**1.** Rimuovere i supporti di trasporto in plastica tra la porta e il corpo.

**2.** La circolazione dell'aria deve essere garantita nella zona posteriore del congelatore per un uso efficiente. Lasciare almeno 20 cm di distanza sui lati e sul retro del congelatore.

**3.** Non esporre il prodotto alla luce solare diretta o conservare in ambienti umidi.

**4.** Collocare il prodotto su una superficie piana per evitare le vibrazioni.

**5.** Se si utilizza il congelatore in condizioni inferiori a 10 °C o superiori a 43 °C, la funzionalità potrebbe non essere al livello desiderato.

**6.** Dopo aver completato l'installazione, attendere almeno 2 ore senza spostare il prodotto. Quindi, inserire la spina nella presa di corrente.

### Collegamenti elettrici

• La nostra azienda non si assume nessuna responsabilità per gli eventuali danni dovuti a un uso senza messa a terra e collegamento elettrico non conforme alle normative nazionali.

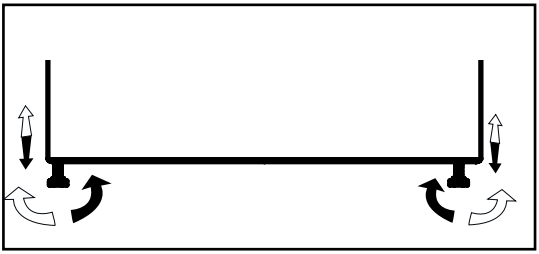
• Non usare prese molti gruppo con o senza prolunga fra la presa a parete e il frigorifero.

• Collegare il dispositivo a una presa di corrente con messa a terra a 220-240V /50 Hz. La presa deve essere dotata di un fusibile da 10-16A.

⚠ La tensione e la frequenza dell'alimentazione di rete devono corrispondere ai valori indicati sull'etichetta posta dietro l'apparecchio. Se la potenza della rete elettrica è molto inferiore o superiore al valore specificato, ottenere la tensione desiderata utilizzando un regolatore di tensione. Farsi aiutare da un elettricista qualificato. Il fusibile della presa di corrente deve essere al massimo 16A.

## Regolazione dei supporti

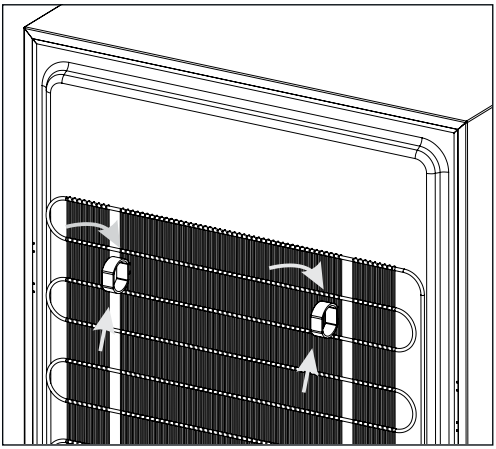
Qualora il prodotto non sia in equilibrio, regolare i supporti anteriori regolabili, ruotandosi verso destra o verso sinistra.



## Fissaggio dei cunei in plastica

Servirsi dei cunei in plastica forniti in dotazione con il prodotto per garantire una circolazione d'aria sufficiente fra il prodotto della parete.

• Posizionare i 2 cunei in plastica come mostrato sotto.



## Cambiare la direzione di apertura della porta

È possibile cambiare il senso di apertura del dispositivo, a seconda del luogo in cui lo si utilizza. Per cambiare il senso di apertura della porta, consultare il Servizio Autorizzato più vicino.

## Descrizione della classe climatica

I refrigeratori e i congelatori di tipo domestico hanno due classi climatiche, come specificato nella tabella sottostante, basate sulla norma EN62552.

| Classe climatica | Temperatura ambientale accettabile |
|---|---|
| Classe T | +16° C e 43° C |
| Classe ST | +16° C e 38° C |
| Classe N | +16° C e 32° C |
| Classe SN | +10° C e 32° C |

* Il congelatore acquistato ha classe climatica SN-T ed è stato fabbricato per essere utilizzato a temperature comprese tra 10° C e 43° C.

Il funzionamento del prodotto al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato può causare perdite di prestazioni.

## Funzionamento del dispositivo e impostazione della temperatura

### Pannello di controllo

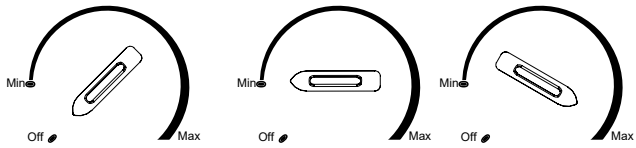



Figura 1 Figura 2 Figura 3

Inserire la spina del dispositivo in una presa con messa a terra.

Quando il termostato è impostato su Off, il prodotto smetterà di funzionare. Quando si passa ad altre modalità, il prodotto inizierà a funzionare. (Figura1)

Tramite il pulsante del termostato sul prodotto, il congelatore può essere impostato alla temperatura desiderata. (Figura2)

Per ottenere il massimo raffreddamento, commutare il termostato sull'impostazione Max. (Figura3)

# 4. SEZIONE

## USO DEL CONGELATORE

• Prima di iniziare a usare il prodotto, accertarsi che tutti i preparativi necessari vengano eseguiti in conformità con le istruzioni contenute nelle sezioni "Istruzioni su sicurezza e ambiente" e "Installazione".
• Tenere il prodotto in funzione senza alimenti al suo interno per 6 ore; non aprire la porta a meno che ciò non sia assolutamente necessario.
• Non riempire eccessivamente il prodotto; il blocco del flusso d'aria interno ne ridurrà la capacità di raffreddamento.

**Attenzione!** Non mettere cibi caldi e bottiglie sigillate e bevande gassate all'interno del congelatore perché potrebbero esplodere.

**Attenzione!** Non aprire la porta durante le lunghe interruzioni di corrente per evitare perdite di raffreddamento.

## CONFEZIONAMENTO DEL CIBO

• Per ottenere i migliori risultati, seguire le seguenti istruzioni:

**1.** Confezionare il cibo per garantire che l'aria non penetri nella confezione.
**2.** Far uscire l'aria premendoci sopra.
**3.** Chiudere saldamente la confezione.
**4.** Controllare se la confezione perde.
**5.** Annotare il contenuto e la data sulla confezione.

Prima di mettere il cibo nel congelatore, imballarlo saldamente in modo che non perda. In caso contrario, il cibo perderà il suo sapore e si asciugherà. Imballare gli alimenti con materiale appropriato, come fogli d'alluminio, sacchetti salva freschezza, contenitori di plastica, eccetera.

Confezionare gli alimenti dividendoli in porzioni secondo al fabbisogno giornaliero o per pasti.

La temperatura degli alimenti da mettere nel congelatore non deve essere superiore alla temperatura ambientale. In caso di surriscaldamento, attendere che la temperatura scenda. Ogni confezione deve essere etichettata (data del congelamento, contenuto, ecc.).

## Confezioni non appropriate

Carta da imballaggio, giornali, cellophane, sacchetti per la spazzatura, sacchetti per la spesa, contenitori con coperchio in vetro e metallo, contenitori metallici affilati e spigolosi, pallet in legno.

Assicurarsi che gli alimenti freschi non vengano a contatto con alimenti precedentemente congelati. Se gli alimenti caldi entrano in contatto con alimenti precedentemente congelati, questi ultimi possono scongelarsi. Pertanto, tenere gli alimenti precedentemente surgelati sui lati o nell'area di stoccaggio del congelatore.

## POSIZIONAMENTO ALIMENTI

Prendere i surgelati poco prima di finire la spesa e avvolgerli in confezioni apposite per preservarne la temperatura.

In caso di forte aumento della temperatura degli alimenti surgelati confezionati (ad es. in caso di un lungo blackout o se la porta viene lasciata aperta per un lungo periodo di tempo), consumare presto il cibo confezionato, attenendosi alla data di scadenza.

Seguire le istruzioni sulle confezioni degli alimenti. Salvo diversa indicazione, non conservare il cibo per più di 3 mesi.

Non congelare nuovamente gli alimenti appena scongelati o parzialmente scongelati e consumare entro 24 ore.

Se si mette il cibo nel congelatore senza imballaggio o con imballaggi impropri o che perdono, la perdita di liquido può portare a perdite di gas sui tubi, scolorimento o incrinamento della parte in plastica si e rischia di compromettere le condizioni igieniche del prodotto. Potrebbero inoltre formarsi odori o microrganismi che rappresentano un rischio per la salute.

## Congelamento di alimenti cotti

• È possibile mettere il cibo cucinato o fritto nel congelatore. Tuttavia, non mettere nel congelatore cibi che non possono essere completamente congelati come uova sode, patate o pasta. Aggiungere questi tipi di cibo al surgelato dopo lo scongelamento. Confezionarli e sigillarli.

• Cuocerli leggermente e, se necessario, mescolarli con le spezie e confezionare il cibo da mettere nel surgelatore.

• I cibi che vengono consumati freschi, come le torte e i dessert al latte, devono essere cotti e messi nel congelatore nella confezione apposita.

• È possibile congelare tali alimenti senza cucinarli, ma solo dopo averli preparati e confezionati separatamente.

## Scongelare cibo congelato

Per scongelare il cibo tolto dal congelatore, usare uno dei seguenti metodi a seconda del tipo e dello scopo.

**1.** A temperatura ambiente
**2.** Nel forno a microonde
**3.** In un luogo con aria calda/In forno elettrico non ventilato
**4.** In frigo

**NOTA:** Dopo aver scongelato gli alimenti surgelati, essi possono non avere la consistenza o la texture che avevano prima di essere congelati. Non ri-congelare mai gli alimenti scongelati.

## SPEGNERE L'APPARECCHIO

• Posizionare gli alimenti surgelati nell'apparecchio, se necessario.
• Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
• Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo di tempo, seguire le seguenti istruzioni e pulire e asciugare l'apparecchio. In caso contrario, l'umidità che rimane sulle pareti dell'apparecchio può causare il deposito di ghiaccio sulla superficie interna quando il prodotto viene riutilizzato.

**ATTENZIONE!** Se il prodotto viene lasciato all'interno dopo lo spegnimento, non coprire l'apparecchio con un telo di plastica. Un materiale in plastica può causare il rilascio di odori e condense, in quanto non fa passare aria attraverso l'apparecchio. L'umidità può causare la formazione di ruggine. Se non si tiene l'apparecchio con lo sportello aperto, può rilasciare cattivi odori.

## 5. SEZIONE
## PULIZIA, MANUTENZIONE E TRASPORTO DEL DOMESTICO

### OPERAZIONE DI SCONGELAMENTO

Poiché lo sportello dell'apparecchio viene aperto e chiuso più volte, sulle superfici interne dell'apparecchio possono formarsi depositi di gelo e ghiaccio. Se non si apre lo sportello frequentemente e si conservano gli alimenti in confezioni sigillate, questi depositi di ghiaccio e brina appariranno molto più lentamente. Tali depositi di gelo e ghiaccio influenzeranno l'efficienza dell'apparecchio. Se lo spessore del ghiaccio è superiore a 2-3 mm, è necessario eseguire un'operazione di sbrinamento.

**Seguire le seguenti istruzioni per lo sbrinamento.**

**1.** Spegnere il prodotto e scollegare la spina dalla rete elettrica.

**2.** Svuotare l'apparecchio.

**3.** Aprire lo sportello dell'apparecchio e tenerlo aperto per sciogliere il ghiaccio.

**4.** Al termine dello scongelamento, pulire e asciugare l'interno dell'apparecchio con un panno di cotone pulito.

**5.** Collegare il prodotto e impostarlo al massimo; farlo funzionare in questa modalità per almeno tre (3) ore vuoto.

**6.** Mettere gli alimenti nel congelatore.

**AVVERTENZA!** Non utilizzare alcun materiale o utensile metallico che non sia raccomandato dal produttore durante lo sbrinamento. I componenti refrigeranti potrebbero danneggiarsi. Non utilizzare alcun oggetto, ad eccezione degli apparecchi per la raschiatura del ghiaccio forniti con il prodotto, per raschiare via il ghiaccio. In caso contrario, l'uso di oggetti appuntiti e metallici può danneggiare la superficie interna del congelatore. Questo tipo di uso improprio può anche causare perdite di gas. Non versare mai acqua o qualsiasi altro liquido per sciogliere il ghiaccio nel congelatore e non pulirlo mai utilizzando un dispositivo di pulizia a vapore. Il congelatore potrebbe danneggiarsi e si potrebbe essere vittime di scosse elettriche. Non utilizzare alcun riscaldatore (stufa elettrica, radiatore, ecc.) per accelerare lo sbrinamento. Questo tipo di riscaldatori può danneggiare il gruppo in plastica dell'apparecchio. Quando si inserisce nell'apparecchio del cibo congelato, con ossa o del materiale rigidamente rivestito, assicurarsi che la superficie interna dell'apparecchio non venga danneggiata.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

• Per pulire il congelatore in maniera efficiente, occuparsi di pulizia e manutenzione almeno una volta l'anno.
• Scollegare il prodotto dalla rete elettrica prima di pulirlo.
• Indossare guanti protettivi durante la pulizia e la manutenzione. Ciò proteggerà da possibili lesioni.
• Non utilizzare mai prodotti per la pulizia domestica e materiali abrasivi e graffianti per la pulizia. Per la pulizia, non utilizzare mai acqua pressurizzata o corrente.
• Non lavare mai l'interno o l'esterno dell'apparecchio. Il congelatore potrebbe danneggiarsi e si potrebbe essere vittime di scosse elettriche.

## MANUTENZIONE

L'apparecchio non richiede manutenzione periodica.

### Pulizia interno

• Spostare gli alimenti surgelati nel prodotto in un altro congelatore o in un ambiente fresco per preservarne la temperatura.

• Prima di eseguire la pulizia interna, attendere che la temperatura delle parti interne dell'apparecchio aumenti fino alla temperatura ambiente.

• Indossare guanti protettivi durante la pulizia e la manutenzione. Ciò proteggerà da possibili lesioni.
• Rimuovere gli accessori.
• Eseguire la pulizia con un panno di cotone morbido e acqua tiepida.
• Asciugarlo con un panno di cotone asciutto. Se non viene asciugato, col tempo potrebbe annerirsi.
• Assicurarsi che la superficie interna non sia bagnata o umida dopo la pulizia.
• È possibile ricaricare il cibo 3 ore dopo il funzionamento in base al tipo di funzionamento specificato in questo manuale.

**Pulizia esterno**

Pulire con un panno di cotone morbido e acqua tiepida. Evitare che l'acqua entri nella dashboard anteriore durante la pulizia. Pulire la guarnizione della porta solo con acqua saponata pulita.

**Attenzione!** Non utilizzare mai agenti chimici come detergenti commerciali o abrasivi ed acidi.

**Attenzione!** Quando l'aria calda entra nel congelatore quando si apre lo sportello e vi rimane dentro dopo la chiusura dello sportello, l'aria calda all'interno si contrae dopo il raffreddamento, quindi il prodotto subisce un'aspirazione. Se si tenta di aprire la porta dopo un breve periodo di tempo, è necessario applicare della forza. Questo è un fenomeno normale e scomparirà dopo circa 10 minuti.

## COSA FARE PRIMA DI PARTIRE IN VACANZA

**In caso di breve vacanza,**

Lasciare il congelatore in funzione.

**In caso di lunga vacanza,**

• Se si vuole spegnere l'apparecchio, consumare il cibo conservato e svuotare il congelatore.

• Spegnere il prodotto e scollegare la spina dalla rete elettrica.

• Dopo aver completato lo scongelamento, pulire la superficie interna e asciugarla completamente

• Per evitare che l'apparecchio emetta odori di muffa, lasciare aperto lo sportello.

**Durante il trasporto**

**1.** Staccare la spina dalla presa.
**2.** Sciogliere il ghiaccio.
**3.** Pulire le superfici interne e il pavimento con un panno umido.
**4.** Inserire i supporti di plastica tra la parte superiore e il corpo.
**5.** Trasportare nella normale posizione d'uso.

## 6. SEZIONE

## COSA FARE PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA

**Se il congelatore non funziona, controllare che:**

• la porta sia chiusa correttamente.
• il congelatore non sia vicino ad una fonte di calore.
• sulla superficie interna non si sia formato uno spesso strato di ghiaccio.
• l'alimentazione di rete non sia interrotta
• la spina sia inserita in una presa
• non vi siano fusibili guasti
• il cavo di alimentazione non sia rotto.

**Se il compressore è in funzione in modo continuo, controllare che:**

• la temperatura ambiente sia superiore a +43 °C
• la porta non venga aperta e chiusa troppo spesso
• il pulsante di impostazione del termostato non sia impostato su freddo eccessivo
• non ci sia una mancanza di flusso d'aria sui lati e dietro il congelatore.

**Se il congelatore fa rumore, controllare che:**

• non sia vicino a un mobile o una parete che possa causare vibrazioni
• il congelatore sia ben fermo a terra.

**Se il congelatore emana cattivi odori, controllare che:**

• Gli alimenti che causano tali odori siano conservati in contenitori sigillati
• la superficie interna del congelatore sia pulita.

**Cose da fare in caso di interruzione di corrente**

Informarsi sulla durata del blackout. Se non durerà più di 12 ore, è possibile lasciare gli alimenti nel congelatore. Non aprire le porte durante questo periodo di tempo. Se l'interruzione di corrente durerà più di 12 ore e il cibo inizia a scongelarsi, consumare il cibo entro 24 ore (per poi congelarlo nuovamente dopo la cottura).

## Cos'è la condensazione?

Se il congelatore viene collocato in un'area umida e non ventilata dove l'umidità è elevata (come ad esempio nel caveau, nel garage), la formazione di umidità in tali condizioni specifiche è normale. La formazione di condensa può avvenire sotto forma di goccioline d'acqua in luoghi dove l'umidità è elevata.

Il congelatore non è influenzato da tali fenomeni. In questo caso, è sufficiente strofinare le gocce d'acqua con un panno morbido.

Se il congelatore non funziona ancora normalmente, anche dopo aver seguito le istruzioni fornite nel manuale e aver controllato se necessario, rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.

Tenere lo sportello dell'apparecchio chiuso fino all'arrivo del tecnico del servizio di assistenza.

## 7. SEZIONE

## CONFORMITÀ AI REGOLAMENTI AEEE E SMALTIMENTO DEI RIFIU TI

**1.** Questo prodotto non contiene materiali pericolosi e proibiti indicati nel "Regolamento sui controlli delle apparecchiature elettriche ed elettroniche" pubblicato dal Ministero dell'Ambiente e dell'Urbanizzazione della Repubblica di Turchia. Conforme al regolamento AEEE.

**2.** Questo prodotto è stato fabbricato con parti e materiali di alta qualità riciclabili e riutilizzabili. Pertanto, non smaltire questo prodotto con altri rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita. Portalo in un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Chiedere alla propria amministrazione locale informazioni su questi punti di raccolta. Si può aiutare a proteggere l'ambiente e le risorse naturali consegnando i prodotti usati per il riciclaggio. Prima di smaltire il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

## INFORMAZIONI SULL'IMBALLAGGIO

L'imballaggio del prodotto è fatto di materiali riciclabili, in conformità con la Normativa ambientale nazionale. Non smaltire i rifiuti dell'imballaggio con i normali rifiuti domestici o con altri rifiuti, smaltirli presso i punti di raccolta dedicati indicati dalle autorità locali.

***Seguire le istruzioni indicate nel manuale.***
***Se l'apparecchio non funziona ancora normalmente nonostante i controlli***
***effettuati, rivolgersi all'assistenza.***